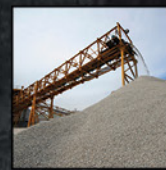


Panther

Installationsinstruktioner



Sändare

PN-T17-8
PN-T17-12

INNEHÅLL

Kapitel 1: KUNDINFORMATION	3
Kapitel 2: PRODUKTBESKRIVNING	5
Sändare framsida	5
Sändare baksida	5
Tekniska data	6
Frekvensband	6
Kapitel 3: INSTALLATÖRSGUIDE	7
Starta sändaren	7
Stäng av sändaren	7
Logga ut	7
Registrera sändaren i mottagaren	8
Radera samtliga sändare från mottagaren	9
Ersätt	9
Automatisk avstängning	10
Visa kanal	11
Byta kanal	11
Load select mode	12
Sändningsläge	17
Gå in i menyläge	17
Kapitel 4: BATTERIGUIDE	18
Kapitel 5: GARANTI, SERVICE, REPARATIONER OCH UNDERHÅLL	20
Kapitel 6: GÄLLANDE FÖRESKRIFTER	21
Kapitel 7: VANLIGA TERMER	23

KAPITEL 1: KUNDINFORMATION

GRATULERAR TILL DITT VAL AV PRODUKT

LÄS ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR NOGGRANT INNAN DU MONTERAR, INSTALLERAR OCH KONFIGURERAR PRODUKTEN.

Dessa instruktioner är utgivna av Tele Radio AB utan garanti. Instruktionerna kan komma att tas bort eller uppdateras av Tele Radio AB när som helst och utan förvarning. Rättelser och tillägg kan komma att läggas till den senaste versionen av instruktionen.

VIKTIGT! Dessa instruktioner är riktade till installatörer. Instruktioner som innehåller information om installation och konfigurering av enheter för radiostyrning av maskiner är inte avsedda att överlämnas till slutanvändare. Endast information som krävs för att hantera maskinen i drift med hjälp av fjärrstyrning får lämnas vidare till slutanvändare.

Produkter från Tele Radio AB täcks av en garanti vad gäller material-, konstruktions- och tillverkningsfel. Under garantiperioden kan Tele Radio AB ersätta felaktiga delar eller produkter med nya. Garantiarbete måste utföras av Tele Radio AB eller dess auktoriserade servicecenter. Kontakta din återförsäljare om du behöver support eller service.

©Tele Radio AB
Datavägen 21
SE-436 32 ASKIM
Sverige
Tel: +46-31-748 54 60
Fax: +46-31-68 54 64
www.tele-radio.com

VARNINGAR OCH RESTRIKTIONER

VARNING! Radiostyrningar från Tele Radio AB byggs ofta in i större applikationer. Vi rekommenderar att systemet förses med ett trådbundet nödstopp där det är lämpligt.

OBS! Vi rekommenderar att du testar stoppknappens funktion regelbundet: Efter 200 timmars användning eller oftare. Testa stoppknappen genom att först trycka in och därefter dra ut den.

INSTALLERA, ANSLUTA OCH MONTERA

- Tillåt endast licensierad eller kvalificerad personal att installera produkten.
- Stäng av strömförsörjningen till mottagaren innan du ansluter utrustningen.
- Kontrollera att du har anslutit ström till rätt anslutningsplint.
- Använd stoppreläerna i säkerhetskretsen på det objekt som du vill styra för att dra nytta av systemets inbyggda säkerhet.
- Använd oskadade kablar. Inga kablar ska hänga löst.
- Undvik att installera i områden som påverkas av starka vibrationer.
- Placera mottagaren så väl skyddad från vind, fukt och väta som möjligt.
- Kabelförskruvning och ventiler måste riktas nedåt för att hindra vatten från att läcka in.

ANVÄNDAREN

- Låt endast kvalificerad personal få tillgång till sändaren och möjlighet att styra utrustningen.
- Se till att användaren följer instruktionerna.
- Se till att användaren har uppnått den ålder som krävs i ditt land för att använda utrustningen.
- Se till att användaren inte är påverkad av alkohol, andra droger eller mediciner.
- Se till att användaren inte lämnar sändaren utan tillsyn.
- Se till att användaren alltid stänger av sändaren när den inte används.
- Se till att användaren alltid har god överblick över arbetsområdet.

UNDERHÅLL

- Använd stoppknappen så ofta som möjligt för att starta och stänga av sändaren.
- När felmeddelanden visas är det mycket viktigt att ta reda på vad som orsakat dem.
- Om stoppknappen är fysiskt skadad, kontakta omgående din återförsäljare för service.
- Kontakta alltid din återförsäljare för service och underhållsarbete på produkten.
- Anteckna serienummer/ID-kod på de mottagare och sändare som används. Denna information ska noteras i inställningsdokumentet som hör till din produkt (laddas ned från vår webbplats).
- Undvik att registrera sändare i mottagare där de inte används.
- Spara instruktionerna för framtida bruk. Ladda alltid ned instruktioner från vår webbplats för att få med de senaste uppdateringarna.

WEEE-DIREKTIV



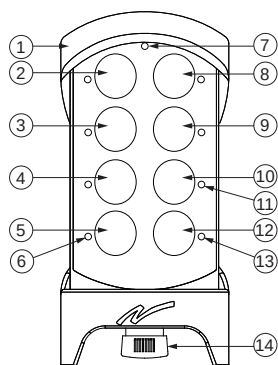
Denna symbol betyder att elektriska och elektroniska produkter som är trasiga eller inte i bruk inte ska blandas med hushållssopor. EU har genomfört ett insamlings- och återvinningssystem som produkternas tillverkare ansvarar för. För korrekt behandling, återvinning och återanvändning, ta denna produkt till en återvinningsstation.

Tele Radio AB strävar efter att minimera användningen av miljö- och hälsofarliga material, öka återanvändning och återvinning samt reducera utsläpp till luft, mark och vatten. När ett kommersiellt gångbart alternativ är tillgängligt strävar Tele Radio AB efter att begränsa eller utesluta substanser och material som utgör en risk för miljö, hälsa och säkerhet.

KAPITEL 2: PRODUKTBESKRIVNING

SÄNDARE FRAMSIDA

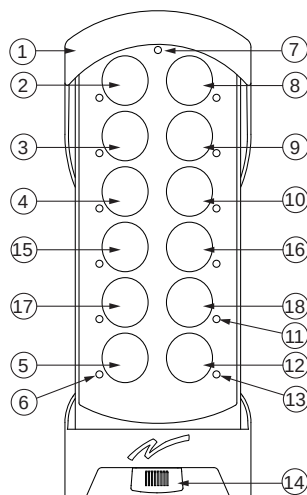
PN-T17-8



1. Gummihölje
2. Knapp 1
3. Knapp 3
4. Knapp 5
5. Vänster startknapp
6. Lysdiod SL (Start Left)

*Gäller endast PN-T17-12

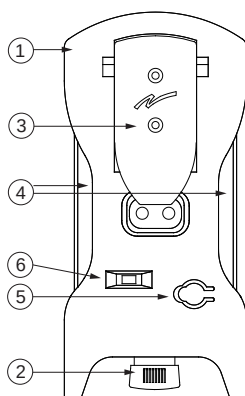
PN-T17-12



7. Översta lysdioden
8. Knapp 2
9. Knapp 4
10. Knapp 6
11. Knapplysdiode
12. Höger startknapp
13. Lysdiod SR (Start Right)
14. Stoppknapp
15. Knapp 7*
16. Knapp 8*
17. Knapp 9*
18. Knapp 10*

SÄNDARE BAKSIDA

PN-T17-8



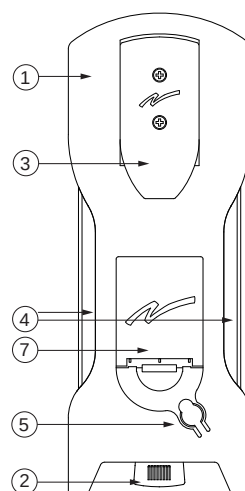
1. Gummihölje
2. Stoppknapp
3. Clips

4. Etikett med ersättningskod och produktetikett
5. Batteriladdaruttag

*Gäller endast PN-T17-8, se nästa sida

**Gäller endast PN-T17-12

PN-T17-12



6. Strömbrytare*
7. Utbytbart batteri**

Strömbrytare

Strömbrytaren på sändarens baksida bryter strömmen från batteriet. I läge 0/av kan du inte starta sändaren om inte laddningskontakten är ansluten. När sändaren transporteras med flyg måste strömbrytaren vara i 0/av-läge. Brytaren bör ej användas för att slå på och av sändaren för dagligt användande. För att stänga av sändaren använd stoppknappen.

TEKNISKA DATA

	PN-T17-8	PN-T17-12
Antal knappar	8 x 2-stegsknappar	12 x 2-stegsknappar
Batteri	Internt, uppladdningsbart litium-ion	Utbytbart, uppladdningsbart litium-ion
Strömbrytare	Ja	Nej
Radiokommunikation	Simplex	
Dimensioner	160 x 76 x 47 mm / 6,3 x 3 x 1,9 in	210 x 78 x 53 mm / 8.2 x 3,1 x 2,1 in
Vikt	295 g / 0,6 lbs	400 g / 0,9 lbs
Frekvensband	2405–2480 MHz	
Antal kanaler	16 (kanal 11–26)	
Drifttid (kontinuerlig användning)	Ca 30 tim.	
IP-nummer	66	65
Drifttemperatur	-20 – +55 °C / -4 – +130 °F	

FREKVENSBAND

Kanal	Frekvens
11	2405 MHz
12	2410 MHz
13	2415 MHz
14	2420 MHz
15	2425 MHz
16	2430 MHz
17	2435 MHz
18	2440 MHz
19	2445 MHz
20	2450 MHz
21	2455 MHz
22	2460 MHz
23	2465 MHz
24	2470 MHz
25	2475 MHz
26	2480 MHz

KAPITEL 3: INSTALLATÖRSGUIDE

STARTA SÄNDAREN

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Vrid och dra ut stoppknappen.
Den översta lysdioden lyser (grönt när batterikapaciteten är hög, rött när batterikapaciteten är låg), lysdioderna SL och SR blinkar (rött).
3. Tryck in de två startknapparna samtidigt i minst 1 sekund.
Lysdioderna SL och SR lyser (rött).
4. Släpp upp startknapparna.
Lysdioderna SL och SR slocknar. Den översta lysdioden blinkar (grön).

STÄNG AV SÄNDAREN

1. Tryck in stoppknappen.

OBS! När sändaren är i drift och stoppknappen trycks in slocknar alla reläer.

LOGGA UT

WARNING! För att utloggningsfunktionen ska fungera måste **BÅDE** mottagaren och sändaren ha funktionen aktiverad och vara inställda på kontinuerligt sändningsläge.

OBS! Du kan inte aktivera/deaktivera logoutfunktionen i sändaren eller mottagaren. Kontakta din återförsäljare för support.

Som standard är utloggningsfunktionen aktiverad för den här sändaren.

Snabb-utloggning

OBS! Snabb-utloggning kan endast göras när sändaren är på och radiolänken är aktiv.

1. Tryck in den vänstra startknappen. Håll intryckt.
2. Tryck in stoppknappen.
Den översta lysdioden lyser (röd).
Sändaren loggar ut på cirka 3 sekunder. Sändaren stängs av.

Logga ut från mottagare

Det här utloggningsalternativet används när en försvunnen eller skadad sändare ska loggas ut från mottagaren.

1. Tryck in mottagarens Select-knapp.
Lysdiod I0 lyser (orange).
2. Håll intryckt (i minst 4 sekunder).
Lysdiod I0 slocknar.
Sändaren är nu utloggad. Andra registrerade sändare kan loggas in i mottagaren.

Logga ut från menyläge

Denna möjligheten för utloggning används främst när knappen för snabb-utloggning används till en annan funktion.

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdioderna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in den vänstra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (röd).
Sändaren loggar ut på cirka 10 sekunder. Sändaren stängs av.

REGISTRERA SÄNDAREN I MOTTAGAREN

VARNING! Ha endast sändare som du har för avsikt att använda registrerade i mottagaren.

OBS! För att kunna upprätta radiolänk mellan sändaren och mottagaren behöver båda vara i samma sändningsläge.

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Vrid och dra ut stoppknappen.
Den översta lysdioden lyser (grönt när batterikapaciteten är hög, rött när batterikapaciteten är låg), lysdioderna SL och SR blinkar (rött).
3. Tryck in de två startknapparna samtidigt i minst 1 sekund.
Lysdioderna SL och SR lyser (rött).
4. Släpp upp startknapparna.
Lysdioderna SL och SR slocknar. Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. Tryck in mottagarens Function-knapp.
Funktionslysdioden lyser (röd).
6. Tryck in mottagarens Select-knapp.
Alla relälysdioder lyser (rött).
7. Tryck in knapparna 1 och 2. Håll intryckt.
Alla relälysdioder lyser (rött). Alla relälysdioder blinkar 2 gånger (rött).

8. Släpp upp knapparna 1 och 2.
Alla relälysdioder blinkar 1 gång (rött).
Sändaren är registrerad.

Om ingen sändare hittats inom 10 sekunder återgår mottagaren till normal drift.

RADERA SAMTLIGA SÄNDARE FRÅN MOTTAGAREN

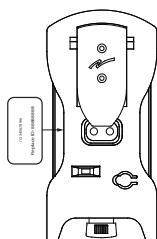
1. Tryck in mottagarens Function-knapp.
Funktionslysdioden lyser (röd).
2. Tryck in mottagarens Select-knapp. Håll intryckt (i minst 4 sekunder).
Alla relälysdioder lyser (rött). Alla relälysdioder slocknar.
3. Släpp upp mottagarens Select-knapp.
Alla sändare har raderats från mottagaren.

Om funktionslysdioden blinkar (rött) är en eller flera sändare fortfarande registrerade i mottagaren.

ERSÄTT

Du kan ersätta en registrerad sändare med en annan sändare utan att ha tillgång till mottagaren. Använd den sändare som du vill ersätta den gamla sändaren med.

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdioderna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in knapp 3.
Den översta lysdioden lyser (grön). Lysdiod 2 blinkar (röd).
7. Skriv in ersättningskoden (Replace ID, max 11 siffror) för sändaren som ska ersättas med hjälp av den nya sändarens knappar.
Lysdiod 3 lyser (röd) när en eller flera siffror har angivits.
Lysdioderna 3 och 4 lyser (rött) när maximalt antal siffror (11) har angivits.



VIKTIGT! När du knappar in den sista siffran i koden, håller du den aktuella knappen nere tills du har tryckt in stoppknappen.

VIKTIGT! Du hittar ersättnings-koden (Replace ID) på baksidan av sändaren. Ta av gummihöljet.

-
- Tryck in stoppknappen. Släpp upp knappen med sista siffran från ersättningskoden.
Efter ca 10 sekunder stängs sändaren av.

Om ersättningen misslyckas, tryck in stoppknappen och börja om från början.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Automatisk avstängning kan göra att ditt batteri varar längre genom att sändaren stängs av automatiskt när du inte har aktiverat någon funktion under en förutbestämd tid.

Ställ in tiden för automatisk avstängning

- Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
- Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
- Vrid och dra ut stoppknappen.
- Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
- INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdioderna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
- INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in knapp 5.
Den översta lysdioden lyser (grön). Lysdiod 2 blinkar (röd).
- Ställ in tiden för automatisk avstängning genom att trycka in en knapp enligt tabellen nedan.
Den översta lysdioden blinkar (grön) 3 gånger. Sändaren stängs av.

Tryck in...	Automatisk avstängning efter...
knapp 1	3 minuter
knapp 2	6 minuter
knapp 3	12 minuter
vänster startknapp	ingen automatisk avstängning

VISA KANAL

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1–4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdiодerna 3–6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in knapp 4.
Den översta lysdioden lyser (grön).
7. Den valda kanalen kommer att visas på följande sätt:
Lysdiod 1 blinkar (röd) det antal gånger som motsvarar den första siffran. Lysdiod 2 blinkar (röd) det antal gånger som motsvarar den andra siffran.
Exempel Kanal 23: Lysdiod 1 blinkar 2 gånger, lysdiod 2 blinkar 3 gånger.

BYTA KANAL

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1–4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdiодerna 3–6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
7. Tryck in knapp 4. Släpp upp.
8. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden lyser (grön). Lysdiod 2 (röd) blinkar.
9. Välj kanal 1–26 enligt tabellen nedan.
Lysdiod 3 lyser (röd) när en giltig siffra har angivits.
Lysdiодerna 3 och 4 lyser (rött) när två giltiga siffror har angivits.
Den översta lysdioden blinkar (grön) 3 gånger. Sändaren stängs av.

Exempel kanal 20: Tryck in knapp 2 för den första siffran. För noll, tryck in knapp 8, håll intryckt, tryck in knapp 4, släpp upp knapp 4, släpp upp knapp 8.

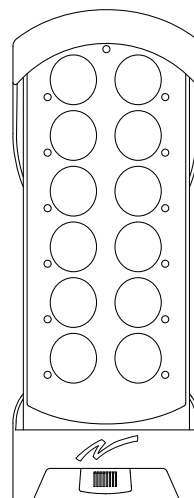
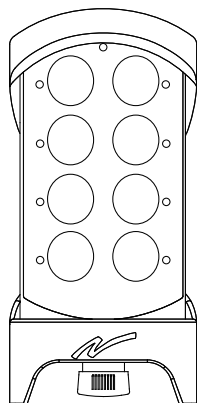
Tryck in...	för siffra...
knapp 1	1
knapp 2	2
knapp 3	3
knapp 4	4
knapp 5	5
knapp 6	6
höger startknapp (shift) + knapp 1	7
höger startknapp (shift) + knapp 2	8
höger startknapp (shift) + knapp 3	9
höger startknapp (shift) + knapp 4	0

LOAD SELECT MODE

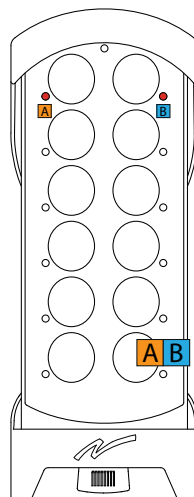
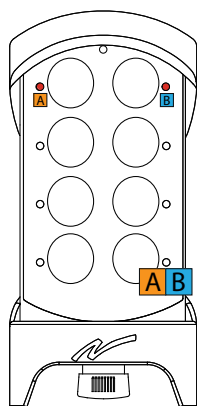
1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdiодerna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in knapp 6.
Den översta lysdioden lyser (grön). Lysdiod 2 blinkar (röd).
7. Välj Load select mode genom att trycka in en knapp enligt tabellen nedan.
Den översta lysdioden blinkar (grön) 3 gånger. Sändaren stängs av.

Tryck in...	för Load select mode...	med denna last vald vid uppstart
vänster startknapp	0 (standard)	ingen
knapp 1	1	A
knapp 2	2	A
knapp 3	3	A
knapp 4	4	A
knapp 5	5	A
knapp 6	6	A
höger startknapp + knapp 1	7	A
höger startknapp + knapp 2	8	A

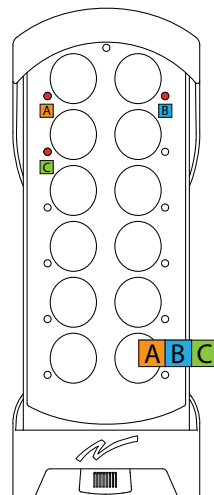
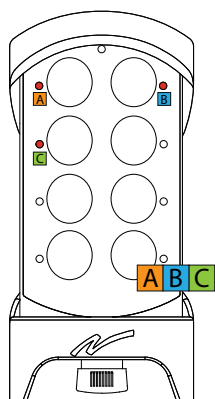
LOAD SELECT MODE 0



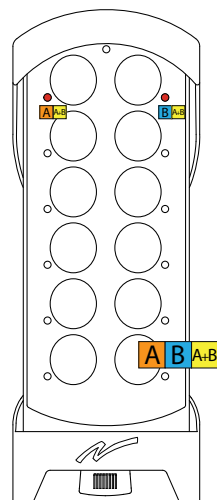
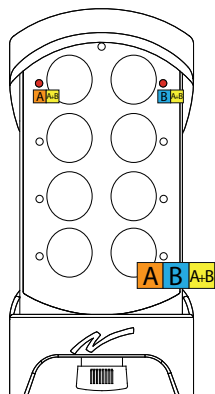
LOAD SELECT MODE 1



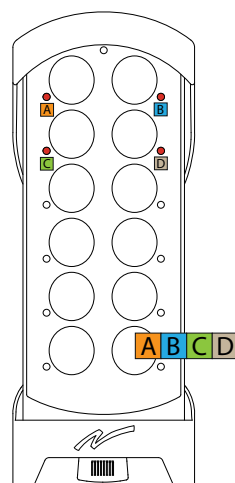
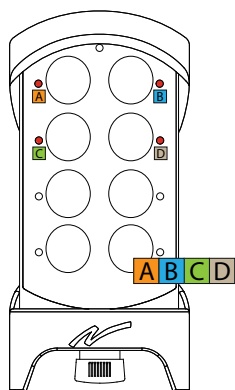
LOAD SELECT MODE 2



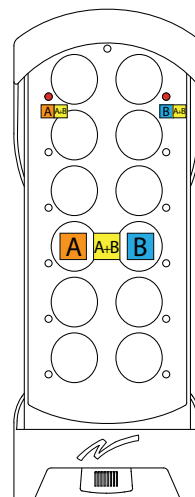
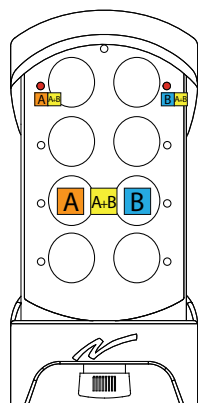
LOAD SELECT MODE 3



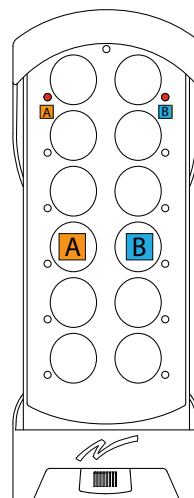
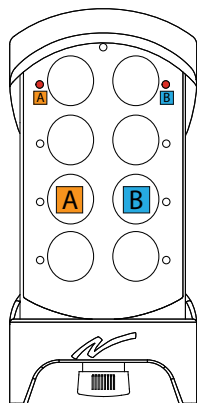
LOAD SELECT MODE 4



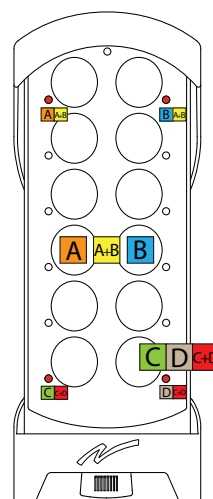
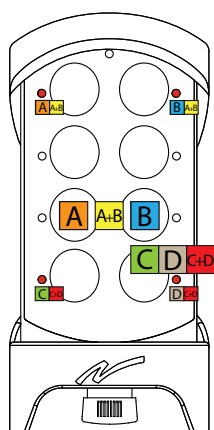
LOAD SELECT MODE 5



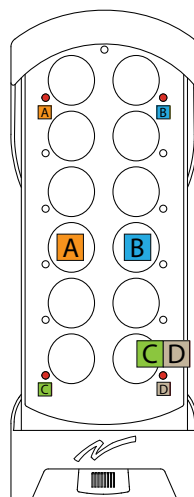
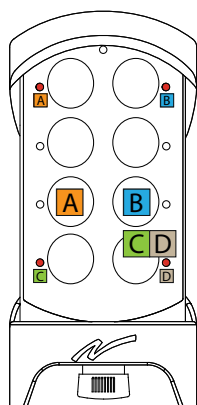
LOAD SELECT MODE 6



LOAD SELECT MODE 7



LOAD SELECT MODE 8



LAST (LOAD) VID UPPSTART

OBS! Se till att välja Load select mode INNAN du väljer last vid uppstart.

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdioderna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
7. Tryck in knapp 6. Släpp upp.
8. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden lyser (grön). Lysdiod 2 blinkar (röd).
9. Välj Last vid uppstart genom att trycka in en knapp enligt tabellen nedan.
Den översta lysdioden blinkar (grön) tre gånger. Sändaren stängs av.

Tryck in...	för Last vid uppstart...
vänster startknapp	ingen
knapp 1	A
knapp 2	B
knapp 3	A+B

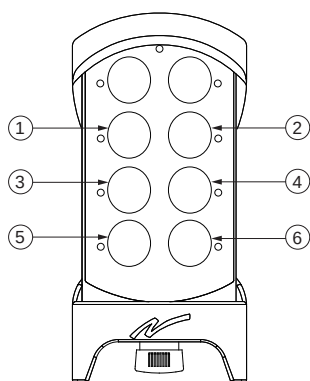
SÄNDNINGSLÄGE

OBS! För att kunna upprätta radiolänk mellan sändaren och mottagaren behöver båda vara i samma sändningsläge.

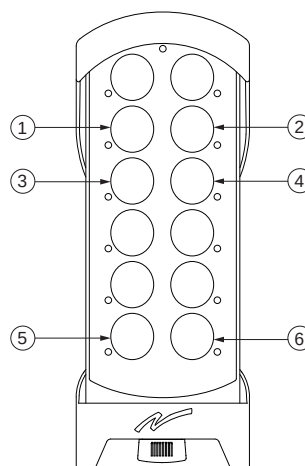
Denna sändare arbetar endast i kontinuerligt sändningsläge. Sändaren börjar sända direkt vid uppstart. Sändaren slutar sända när stoppknappen trycks in.

GÅ IN I MENYLÄGE

1. Säkerställ att stoppknappen är intryckt.
2. Tryck in den högra startknappen. Håll intryckt.
3. Vrid och dra ut stoppknappen.
4. Släpp upp den högra startknappen.
Den översta lysdioden blinkar (grön).
5. INOM 1 MINUT FRÅN ATT STOPPKNAPPEN DRAGITS UT:
Ange koden: 1-2-3-4 (knapparna 1, 2, 3, 4). Lysdiod 1-4 tänds (rött). Sändaren stängs av om den angivna koden är ogiltig. När koden accepteras blinkar den översta lysdioden (grön).
Lysdioderna 3-6 och lysdioden SL blinkar (rött).
6. INOM 1 MINUT FRÅN ATT KODEN KNAPPATS IN:
Välj meny genom att trycka in knapparna enligt bilderna nedan.



1. Ersätt
2. Visa kanal
3. Automatisk avstängning



4. Load select mode
5. Logga ut
6. Shiftknapp

Shift+2. Byta kanal
Shift+4. Last (Load) vid uppstart

KAPITEL 4: BATTERIGUIDE

OBS! Elektronik och batterier måste separeras innan de läggs i återvinningen. Se till att elektronik eller batterier inte kastas bland hushållsavfall.

OBS! När ungefär 10 % av batteriladdningen återstår lyser den översta lysdioden rött.

BATTERI-INFORMATION

	PN-T17-8	PN-T17-12
Batterityp	Internt, uppladdningsbart lithium-ion-batteri	Utbytbart, uppladdningsbart, lithium-ion-batteri
Drifttid	Ca 30 tim. vid kontinuerlig användning	
Ladda	Laddningsuttag på sändarens baksida	Laddningsuttag på baksidan av sändaren eller i Tele Radio ABs laddningsenhet
Laddningstemperatur	0 – +45 °C / +32 – +113 °F	

BATTERIRESTRIKTIONER OCH -VARNINGAR

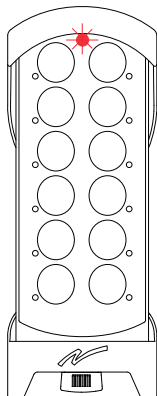
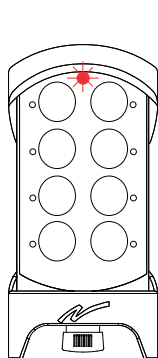
Observera följande generella batteriråd:

- Eftersom batterier kan innehålla brandfarliga vätskor, såsom lithium eller andra organiska lösningar, kan de antändas, bli överhettade och orsaka sprickor.
- Risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ.
- Kortslut inte batteriet. Ta inte isär, deformera eller upphetta batteriet.
- Ladda aldrig ett synbart skadat eller fruset batteri.
- Förvara utom synhåll för små barn. Om ett barn sväljer ett batteri, sök omedelbar läkarhjälp.
- Undvik att löda direkt på batteriet.
- När batterierna ska kasseras, isolera batteriernas + och - terminaler med isolerings- eller maskeringstejp. Lägg inte flera batterier i samma plastpåse.
- Om batterierna kasseras på ett olämpligt sätt kan de kortslua och överhettas, antändas eller explodera.
- Förvara på en sval plats. Undvik direkt solsken, höga temperaturer och hög luftfuktighet.
- Släng inte batterier på eller i närheten av öppen eld.

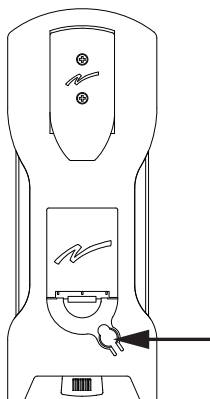
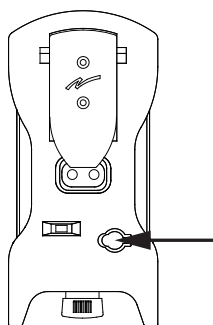
BORTTAGNING AV INTERNT BATTERI

1. Ta bort clipset. Skruva ur skruvarna med en skruvmejsel.
2. Ta av gummiöljet för hand.
3. Skruva ur skruvarna på sändarens baksida med en skruvmejsel. Ta av den främre delen av kapslingen för hand. Vänd sändaren så att knapparna pekar uppåt.
4. Skruva ur skruven i mitten av kretskortet med en skruvmejsel. Lyft upp kretskortet för hand.
5. Batteripaketet sitter under kretskortet. Avlägsna batteriet för hand.

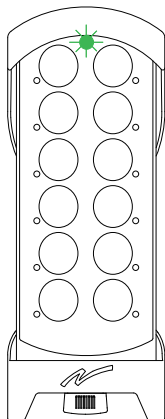
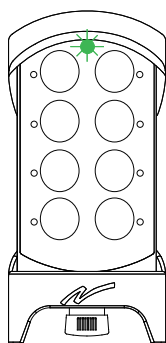
LADDA BATTERIET



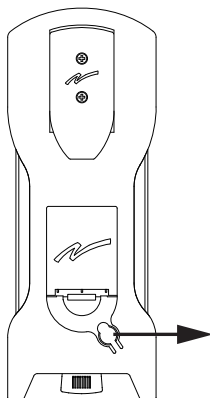
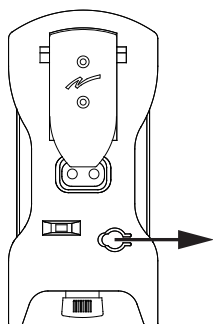
1. När ungefär 10 % av batteriladdningen återstår lyser den översta lysdioden rött.



2. Anslut batteriladdaren till laddningsuttaket på sändarens baksida. Under laddningen blinkar den översta lysdioden rött. Om sändaren har ett utbytbart batteri kan du också ta ur batteriet och ladda det i en laddningsenhet från Tele Radio AB.



3. När batteriet är fulladdat lyser den översta lysdioden grönt.



4. Ta ur laddningskontakten.

KAPITEL 5: GARANTI, SERVICE, REPARATIONER OCH UNDERHÅLL

Produkter från Tele Radio AB täcks av en garanti vad gäller material-, konstruktions- och tillverkningsfel. Under garantiperioden kan Tele Radio AB ersätta felaktiga delar eller produkter med nya. Garantiarbete måste utföras av Tele Radio AB eller dess auktoriserade servicecenter.

Nedanstående omfattas ej av garantin:

- Fel som har uppkommit genom normalt slitage
- Förbrukningsmaterial
- Produkter som har förändrats utan tillstånd från Tele Radio AB
- Skador och fel som härrör från felaktig användning eller installation
- Fukt- och vattenskador

Underhåll:

- Reparationer och underhåll måste utföras av personal med erforderliga kunskaper
- Använd endast reservdelar från Tele Radio AB
- Kontakta din återförsäljare om du behöver service eller support
- Förvara produkten på en torr, ren plats
- Håll kontakter och antenner rena
- Torka av damm med en lätt fuktad, ren trasa

WARNING! Använd aldrig rengöringsmedel eller högtryckstvätt på produkten.

KAPITEL 6: GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

CE-MÄRKNING

Denna produkt uppfyller de väsentliga kraven för Europaparlamentets och rådets direktiv 1995/5/EC. Gällande version av EG-försäkran kan laddas ned från Tele Radio ABs webbplats.

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To satisfy FCC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

IC STATEMENT

This product complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

To satisfy IC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

Les antennes installées doivent être situées de façon à ce que la population ne puisse y être exposée à une distance de moins de 20 cm. Installer les antennes de façon à ce que le personnel ne puisse approcher à 20 cm ou moins de la position centrale de l'antenne. La FCC des États-Unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 20 cm des personnes pendant son fonctionnement.

KAPITEL 7: VANLIGA TERMER

Konfigurations-ID	Sifferkod som återfinns på både sändarenhet och mottagarenhet. Mottagaren kan endast kontrolleras av en sändare med korrekt konfigurations-ID.
Kontinuerligt sändningsläge	När sändaren är i kontinuerligt sändningsläge sänder den kontinuerligt så snart den är påslagen.
Kund-ID (Custom ID)	Sifferkod som återfinns i sändarenheten, den används för att ersätta den unika ID-koden. En eller flera sändare kan konfigureras med samma Kund-ID vilket innebär att mottagaren känner igen samtliga sändarenheter som en och samma.
Diskontinuerligt sändningsläge	När sändaren är i diskontinuerligt sändningsläge sänder den när en knapp är nedtryckt och sändaren är påslagen. Radioöverföringen avbryts när ingen knapp är intryckt.
Funktionsrelä	Ett standardrelä som kontrolleras av knapparna på sändarenheten.
Förregling	Förhindrar en komponent att aktiveras när en annan komponent är aktiverad eller arbetar på ett särskilt sätt.
Togglande reläfunktionalitet	Reläet aktiveras när en knapp trycks in och fortsätter vara aktivt tills samma knapp trycks in igen.
Load select mode	Ett eller flera Load select modes är lagrade i sändarenheten. Att aktivera ett särskilt Load select mode berör en grupp av förvalda reläer i mottagarenheten, som kan kontrolleras från sändarenheten.
Momentan relä-funktionalitet	Reläet är aktivt endast när du trycker in en knapp på sändaren. När du släpper upp knappen avaktiveras reläet.
On-relä	Ett relä som är aktivt när mottagarenheten är i drift och en radiolänk är etablerad, oavsett om några andra reläer är aktiva.
Operating mode	Ett eller flera Operating modes är lagrade i mottagarenheten. Varje Operating mode beskriver vilka reläer i mottagarenheten som kontrolleras när särskilda knappar på sändarenheten trycks in.
Ersättnings-ID (Replace ID)	Sifferkod som används för identifiering av sändaren under en ersättningsprocedur.
Stopprelä	Säkerhetsrelaterat relä som kontrolleras av stoppknappen på mottagaren. Avsikten är att bryta strömförsörjningen till en säkerhetsapplikation som kontrolleras av mottagarenheten.
Arbetsrelä	Relä som är aktiverat när något/några andra specificerade reläer i mottagaren är aktiva.
Nollägeskontroll	Säkerhetsfunktion som säkerställer att potentiellt aktiva knappar eller spakar är i nolläge vid start eller förlorad/funnen radiolänk innan systemet kan användas, för att undvika oplanerade rörlser hos det kontrollerade objektet.

INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES INSTRUKTIONER ANLEITUNG INSTRUKSJONER JUHISED INSTRUCTIES 说明

TELE RADIO[®]
REMOTE CONTROL 

Installationsinstruktionen kan komma att ändras utan förvarning.
Ladda ned den senaste installationsinstruktionen från www.tele-radio.com